

दिल्ली राजपत्र

Delhi Gazette



असाधारण
EXTRAORDINARY
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 130]	दिल्ली, शुक्रवार, अगस्त 16, 2013/श्रावण 25, 1935	[रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 103
No. 130]	DELHI, FRIDAY, AUGUST 16, 2013/SHRAVANA 25, 1935	[N.C.T.D. No. 103

भाग—IV

PART—IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र दिल्ली सरकार
GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

उच्च शिक्षा निदेशालय

अधिसूचना

दिल्ली, 16 अगस्त, 2013

सं. फा. डीचई 4(51)/2009-10/पार्ट फाईल/2081-93.—

दिल्ली व्यवसायिक महाविद्यालय या संस्थान (समानता एवं उत्कृष्टता सुनिश्चित करने हेतु केपिटेशन शुल्क प्रतिबंध, प्रवेश के विनियमन, शोषण रहित शुल्क का निर्धारण तथा अन्य उपाय) अधिनियम, 2007 (2007 का दिल्ली अधिनियम 8) की धारा 6 की उप-धारा (1) एवं (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली सरकार, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली में विभिन्न पाठ्यक्रम अध्ययन करने के लिये शुल्क के निर्धारण के प्रयोजनार्थ दिनांक 04.04.2008 की अधिसूचना सं. डीएचई 4(45)/2007-08/6962 के अनुसार राजकीय शुल्क विनियामक कमेटी गठित की थी और उक्त कमेटी ने अपना प्रतिवेदन प्रस्तुत कर दिया है।

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार ने विश्वविद्यालय/तकनीकी शिक्षा बोर्ड के विद्यार्थियों से लिये जाने वाले शुल्क संबंधी राजकीय शुल्क विनियामक

कमेटी की संस्तुतियां स्वीकार कर ली हैं। सत्र 2011-12 के लिये दिनांक 07.02.2013 के आदेश सं. डीएचई 4/51/2010-11/3544-59 के अनुसार संस्तुतियां और शुल्क दिल्ली राजपत्र भाग-IV असाधारण में प्रकाशित की गई थी।

अतः अब उक्त अधिनियम की धारा 6 की उपधारा (3) एवं (13) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार इसके द्वारा उक्त शुल्क संरचना की वैधता 2012-13 की अवधि के लिये बढ़ाती है।

दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र के उपराज्यपाल के आदेश से और उनके नाम पर,
राजेन्द्र कुमार, सचिव (उच्च शिक्षा)

DIRECTORATE OF HIGHER EDUCATION

NOTIFICATION

Delhi, the 16th August, 2013

No. F. DHE. 4(51)/2009-10/Pt. file/2081-93.—In exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of section 6 of "The Delhi Professional Colleges or Institutions (Prohibition of Capitation Fee, Regulation of Admission, Fixation of Non-Exploitative Fee and Other

Measures to Ensure Equity and Excellence) Act, 2007; (Delhi Act 8 of 2007), the Government of National Capital Territory of Delhi constituted a State Fee Regulatory Committee with notification No. DHE-4(45)/2007-08/6962, dated 04/04/2008, for the purpose of determining fee for pursuing courses in privately managed institutions offering different courses in the National Capital Territory of Delhi and the said committee submitted its report.

The Government of NCT of Delhi accepted the recommendations of the State Fee Regulatory Committee of the fee to be collected from the students of the University/Board of Technical Education. The recommendations and the fees were notified in the Delhi Gazette: Extraordinary, Part-IV vide order No. DHE. 4(51)/2010-11/3544-59 dated 07/02/2013, for the period 2011-12.

Now, in exercise of powers conferred by sub-sections (3) and (13) of section 6 of the said Act, the Government of National Capital Territory of Delhi hereby extends the validity of the said fee structure for the period 2012-13.

By Order and in the Name of the Lt. Governor
of the National Capital Territory of Delhi,
RAJENDRA KUMAR, Secy. (Higher Education)

कार्यालय आयुक्त, व्यापार एवं कर विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 16 अगस्त, 2013

सं. फा. 7(433)/नीति-II/वैट/2012/पार्ट फाईल/632-644.—अधिसूचना संख्या सं. फा. 7(433)/नीति-II/वैट/2012/472-483 दिनांक 16-8-2012 और अधिसूचना संख्या सं. फा. 7(433)/नीति-II/वैट/2012/पार्ट फा. 565-576 दिनांक 2-8-2013 के आंशिक संशोधन में, मैं, प्रशांत गोयल, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली सरकार, दिल्ली मूल्य संवर्धित कर अधिनियम, 2004 की धारा 70 की उप-धारा (3) के साथ पठित उप-धारा (1) के अंतर्गत मुझे प्रदत्त की गई शक्तियों का प्रयोग करते

हुए, निर्देश देता हूँ कि दिनांक 31-3-2013 को उपलब्ध स्टॉक से संबंधित सूचना, फार्म स्टॉक-1 में, ऑन लाइन निम्नलिखित समय-सारणी के अनुसार प्रस्तुत की जाएगी।

व्यापारी वर्ग	प्रपत्र स्टॉक-1 में सूचना प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि
वर्ष 2012-13 में व्यापारी की सकल बिक्री रुपये एक करोड़ तक।	16-9-2013

उपर्युक्त अधिसूचना की अन्य विषय वस्तु उसी प्रकार रहेगी।
प्रशांत गोयल, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर

OFFICE OF THE COMMISSIONER, DEPARTMENT OF TRADE AND TAXES

NOTIFICATION

Delhi, the 16th August, 2013

No. F. 7(433)/Policy-II/VAT/2012/Pt. file/632-644.—In partial modification of Notification No. F. 7(433)/Policy-II/VAT/2012/472-483 dated 16-8-2012 and Notification No. F. 7(433)/Policy-II/VAT/2012/Pt. file/565-576 dated 2-8-2013, I, Prashant Goyal, Commissioner, Value Added Tax, in exercise of the powers conferred on me under sub-section (1) read with sub-section (3) of section 70 of Delhi Value Added Tax, 2004, do hereby extend the date for filing of stock statement in Form Stock-1 online for the Stock available on 31st March, 2013 to the following date:

Class of dealers	Last date for filing of stock statement in Form Stock-1
Dealers having Gross Turnover (GTO) upto Rs. 1.00 Crore during the year 2012-13	16-9-2013

The other contents of the above referred Notification shall remain the same.

PRASHANT GOYAL, Commissioner, Value Added Tax